



An den Vorsitzenden des Ausschusses  
für Soziales und Senioren  
Herrn Michael Paetzold

Eingang beim Amt des Oberbürgermeisters: 07.03.2014

**AN/0282/2014**

**Antrag gem. § 3 der Geschäftsordnung des Rates**

Gremium	Datum der Sitzung
Ausschuss Soziales und Senioren	20.03.2014

**Barrierefreies Köln - Live-Stream; Unterstützung durch Gebärdensprachdolmetscher**

Sehr geehrter Herr Paetzold,  
sehr geehrter Herr Oberbürgermeister,

bitte setzen Sie folgenden Antrag auf die Tagesordnung der nächsten Sitzung des Ausschusses für Soziales und Senioren am 20.03.2014:

**Beschluss:**

Die Verwaltung wird beauftragt, bei den Live-Stream Übertragungen der Ratssitzungen künftig Gebärdensprachdolmetscher einzusetzen. Ebenfalls soll mit entsprechender Technik die Übersetzung der Gebärdensprachdolmetscher auf der Tribüne zugänglich gemacht werden; z.B. durch einen Monitor.

**Begründung:**

Die UN-Konvention über die Rechte von Menschen mit Behinderung und dem Menschenrecht auf Inklusion verpflichtet auch die Stadt, die Angebote der Stadt im Sinne der Barrierefreiheit anzubieten bzw. zu optimieren.

Hierzu hat der Rat der Stadt Köln ein Handlungskonzept beschlossen, das die Barrierefreiheit im o.g. Sinne herstellen soll.

Dazu gehört auch, dass die Internetangebote der Stadt eben auch für Menschen mit Behinderung – z.B. Blinde und Gehörlose – nutzbar gemacht werden. Das aktuelle Angebot der Stadt, die Ratssitzung mittels eines Internet Live-Streams zu verfolgen, ist allerdings noch davon ausgenommen, da insbesondere die Ton-Übertragung für

Gehörlose nutzlos ist. Daher fordert die CDU-Fraktion mit Hinweis auf die eigenen Richtlinien, künftig den Live-Stream von entsprechenden Gebärdensprachdolmetschern begleiten zu lassen.

Mit freundlichen Grüßen

gez. Stefan Götz  
(Fraktionsgeschäftsführer)